

C? H?i Cu?i ?? ??n Trung Tâm Ph?c H?i Sau Th?m H?a Drive-Thru ? Lacassine

Release Date: Tháng 9 13, 2020

BATON ROUGE, La. – Nh?ng ng??i s?ng sót sau Bão Laura ? Qu?n Jefferson Davis có th?i gian ??n **5 gi? chi?u th? Ba, 15 tháng 9** ?? ??n trung tâm ph?c h?i sau th?m h?a drive-thru t?i tr??ng Lacassine High School.

B?t k? ng??i s?ng sót nào ?ã ??ng ký v?i FEMA và mu?n scan và nh?p gi?y t? vào h? s? c?a mình ??u có th? ??n trung tâm t?i Lacassine High School, 409 Algonia Ave., tr??c khi trung tâm ?óng c?a lúc 5 gi? chi?u vào ngày 15 tháng 9.

FEMA có m?t s? Trung Tâm Ph?c H?i Sau Th?m H?a drive-thru khác ?? ng??i s?ng sót sau Bão Laura g?i gi?y t? và ki?m tra tình tr?ng c?a ??n ??ng ký c?a h?. ?? tìm ??a ?i?m thu?n ti?n nh?t, hãy tìm trên m?ng t?i [DisasterAssistance.gov](https://www.DisasterAssistance.gov), s? d?ng **ng d?ng FEMA** ho?c truy c?p egateway.fema.gov/ESF6/DRCLocator.

N?u không ??n m?t trung tâm, quý v? có th? t?i gi?y t? lên và ki?m tra tr?ng thái ??n ??ng ký c?a quý v? trên m?ng t?i [disasterassistance.gov](https://www.disasterassistance.gov).

Quý v? c?ng có th? tìm gi?i ?áp cho các th?c m?c c?a quý v? b?ng cách g?i cho ???ng dây tr? giúp FEMA theo s? **800-621-3362** ho?c **TTY 800-462-7585**. N?u quý v? s? d?ng 711 ho?c D?ch V? Ti?p Âm b?ng Video (Video Relay Service) hãy g?i 800-621-3362. G?i s? t?ng ?ài mi?n phí t? 7 gi? sáng t?i 10 gi? t?i, theo gi? CDT, b?y ngày trong tu?n. Có các ?i?n tho?i viên nói ???c nhi?u ngôn ng?.

Các Kho?n Cho Vay Do Th?m H?a Do Bão Laura Gây Ra C?a C? Quan Qu?n Tr? Doanh Nghi?p Nh? Hoa K? (SBA)

??i v?i **các doanh nghi?p v?i b?t k? quy mô nào** và các t? ch?c phi l?i nhu?n t? nhân: lên ??n 2 tri?u dollar ??i v?i thi?t h?i tài s?n. ??i v?i **các doanh nghi?p nh?**, các doanh nghi?p nh? tham gia **ho?t ??ng nông nghi?p và h?u h?t** các t? ch?c phi l?i nhu?n t? nhân: lên ??n 2 tri?u dollar nhu c?u v?n l?u ??ng sau th?m h?a n?u h? không có thi?t h?i tài s?n. Có m?t kho?n vay doanh nghi?p t?i ?a 2 tri?u dollar ??i v?i b?t k? s? k?t h?p nào gi?a thi?t h?i tài s?n và nhu c?u v?n l?u ??ng.



FEMA

Page 1 of 2

??i v?i **các ch? nhà:** lên ??n \$200.000 ?? s?a ch?a ho?c thay th? n?i ? chính c?a mình. ??i v?i **các ch? nhà và ng??i thuê nhà:** lên ??n \$40.000 ?? thay th? tài s?n cá nhân, bao g?m xe.

Các doanh nghi?p và c? dân có th? ??ng ký tr?c tuy?n t?i
www.sba.gov/funding-programs/disaster-assistance. N?u có th?c m?c và c?n h?
tr? ?i?n ??n, hãy g?i s? 800-659-2955 ho?c email FOCWAssistance@sba.gov.

?? bi?t thông tin m?i nh?t v? Bão Laura, truy c?p www.fema.gov/disaster/4559
ho?c theo dõi tài kho?n Twitter c?a FEMA Khu V?c 6 t?i
twitter.com/FEMARegion6.



FEMA

Page 2 of 2